

DÉTERGENT DÉGRAISSANT SURPUISSANT sols

Powerful degreasing detergent for floors
Detergente desengrasante potente para suelos

Sa composition permet d'avoir en même temps une action solvanté, alcaline et détergente. Il peut s'utiliser sur toutes les surfaces résistantes aux produits alcalins, dans les garages, les bâtiments, la métallurgie, la voirie, les transports ou les collectivités. Il élimine les huiles et les graisses de tous types, la pollution urbaine (suie, goudron...). Il possède un excellent pouvoir mouillant et dégraissant ce qui lui permet d'éliminer la plupart des salissures usuelles.

Its composition allows it to have a solvent, alkaline and detergent action at the same time. It can be used on all surfaces that are resistant to alkaline products, in garages, buildings, metallurgy, roads, transport or communities. It removes all types of oil and grease, urban pollution (soot, tar...). It has an excellent wetting and degreasing power which enables it to remove most common soils.

Su composición permite tener al mismo tiempo una acción disolvente, alcalina y detergente. Se puede utilizar en todas las superficies resistentes a los productos alcalinos, en garajes, edificios, metalurgia, carreteras, transportes o comunidades. Elimina aceites y grasas de todo tipo, la contaminación urbana (hollín, alquitrán...). Tiene excelentes propiedades humectantes y desengrasantes, lo que le permite eliminar la mayoría de las suciedades comunes.

THOUY



BP 70539 - 81107 Castres cedex
France
+33 (0)5 63 62 70 33

5L

DÉTERGENT DÉGRAISSANT SURPUISSANT sols

Powerful degreasing detergent for floors - Detergente desengrasante potente para suelos

Dosage & Mode d'emploi - Dosage & Instructions for use - Dosificación & Instrucciones de uso

Nettoyage manuel : Dilution de 5 à 10% (50 à 100 mL par litre d'eau). Porter des gants. Répartir la solution diluée sur le sol ou les surfaces. Laisser agir quelques minutes. Laver, brosser si nécessaire. Rincer à l'eau claire.

Nettoyage en autolaveuse : Dilution de 1 à 5% (10 à 50 mL par litre d'eau) en fonction du degré de salissure. Mettre la solution dans le bac de la machine. Procéder au lavage. En cas de salissures tenaces, appliquer la méthode du détrempage avec une dilution à 5%. Rincer à l'eau claire. **Attention : le produit peut altérer les surfaces vitrées si le temps de contact est trop long. Ne jamais laisser sécher le produit sur les vitres, l'aluminium et les surfaces peintes.**

Manual cleaning : Dilute 5 to 10% (50 to 100 mL per litre of water). Wear gloves. Spread the diluted solution on the floor or surfaces. Leave to act for a few minutes. Wash, brush if necessary. Rinse with clean water.

Scrubber cleaning : Dilute 1 to 5% (10 to 50 mL per litre of water) depending on the degree of soiling. Put the solution in the machine's tank. Proceed with washing. In case of stubborn soiling, apply the soaking method with a 5% dilution. Rinse with clean water.

Caution : The product can damage glass surfaces if left on for too long. Never let the product dry on glass, aluminium or painted surfaces.

Limpieza manual : Diluir del 5 al 10% (50 a 100 mL por litro de agua). Utilizar guantes. Extender la solución diluida sobre el suelo o las superficies. Dejar actuar unos minutos. Lavar, cepillar si es necesario. Aclarar con agua limpia.

Limpieza de la fregadora : Diluir del 1 al 5% (10 a 50 mL por litro de agua) según el grado de suciedad. Introducir la solución en el depósito de la máquina. Proceder al lavado. En caso de suciedad persistente, aplicar el método de remojo con una dilución al 5%. Aclarar con agua limpia.

Precaución : El producto puede dañar las superficies de cristal si se deja actuar durante demasiado tiempo. No deje nunca que el producto se seque sobre cristal, aluminio o superficies pintadas.

Composition & Législation - Composition & Legislation - Composición & Legislación

Composition selon le règlement détergent 648/2004 et ses adaptations. Agents de surfaces non ioniques, anioniques : < 5% ; EDTA et sels : < 5%. Contient également un parfum. Conforme à la législation relative au nettoyage des matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées, produits et boissons pour l'alimentation (Arrêté du 08/09/1999 et ses modifications). Formule déposée au centre anti-poison N° ORFILA : +33 (0)1 45 42 59 59.

Composition according to the detergent regulation 648/2004 and its adaptations. Non-ionic, anionic surfactants : < 5% ; EDTA and salts : < 5%. Also contains perfume. Complies with the legislation relating to the cleaning of materials and objects intended to come into contact with foodstuffs, products and beverages (Order of 08/09/1999 and its amendments). Formula registered with the ORFILA poison control centre : +33 (0)1 45 42 59 59.

Composición conforme al reglamento sobre detergentes 648/2004 y sus adaptaciones. Tensioactivos no iónicos y aniónicos : < 5% ; EDTA y sales : < 5%. También contiene perfume. Cumple la legislación relativa a la limpieza de materiales y objetos destinados a entrar en contacto con alimentos, productos y bebidas (Orden de 08/09/1999 y sus modificaciones). Fórmula registrada en el centro toxicológico ORFILA : +33 (0)1 45 42 59 59.

Précautions d'emploi - Precautions for use - Precauciones de uso

Réserve à un usage professionnel. Stocker et conserver dans son emballage fermé entre 5 et 40 °C. Fiche de données de sécurité disponible sur www.thouy.net. Avant toute utilisation, lire l'étiquette et les informations concernant le produit.

For professional use only. Store and keep in closed packaging between 5 and 40 °C. Safety data sheet available on www.thouy.net. Read the label and product information before use.

Sólo para uso profesional. Almacenar y conservar en envase cerrado entre 5 y 40 °C. Ficha de datos de seguridad disponible en www.thouy.net. Lea la etiqueta y la información del producto antes de usarlo.

DANGER Contient : Sodium metasilicate ; FATTY ALCOHOL ETHOXYLATE. Provoque de graves brûlures de la peau et de graves lésions des yeux. Porter des vêtements de protection, un équipement de protection des yeux et du visage. EN CAS D'INGESTION : rincer la bouche. NE PAS faire vomir. Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON, un médecin. EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux) : Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau/Se doucher. Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON, un médecin. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON, un médecin.

DANGER Contiens : Sodium metasilicate ; Fatty alcohol ethoxylated. Causes severe skin burns and eye damage. Wear protective clothing, eye protection, face protection. IF SWALLOWED : rinse mouth. Do NOT induce vomiting. Immediately call a POISON CENTER, a doctor. IF ON SKIN (or hair) : Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water/shower. Immediately call a POISON CENTER, a doctor. IF IN EYES : Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Immediately call a POISON CENTER, a doctor.



PELIGRO - Contiene : Sodium metasilicate ; Fatty alcohol ethoxylated. Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves. Llevar ropa de protección, equipo de protección para los ojos y la cara. EN CASO DE INGESTIÓN : Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA, un médico. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo) : Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua/ ducharse. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA, un médico. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS : Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA, un médico. EN CASO DE ACCIDENTE CONSULTAR AL SERVICIO MÉDICO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA, teléfono 901 562 04 20.

THOUY

BP 70539 - 81107 Castres cedex

France

+33 (0)5 63 62 70 33



16D006 UFI : TQNS-QHJ4-F004-MDAS
N° de LOT : voir sur le haut du flacon
LOT No : See packaging / Lote : Ver envase

